

Zeitschrift: Rapport d'activité / Comité International de la Croix-Rouge
Herausgeber: Comité International de la Croix-Rouge
Band: - (1986)

Rubrik: Finances

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'année 1986 a été caractérisée par une baisse du volume total des activités par rapport à 1985, phénomène qu'explique la diminution sensible des opérations d'assistance matérielle en Afrique, suite à l'amélioration des conditions climatiques notamment. Toutes structures confondues (budget ordinaire et budgets extraordinaires), le montant des charges et dépenses en espèces est de 265,8 millions de francs suisses. En incluant la valeur des prestations en nature et en services, le montant total est de 324,4 millions de francs suisses.

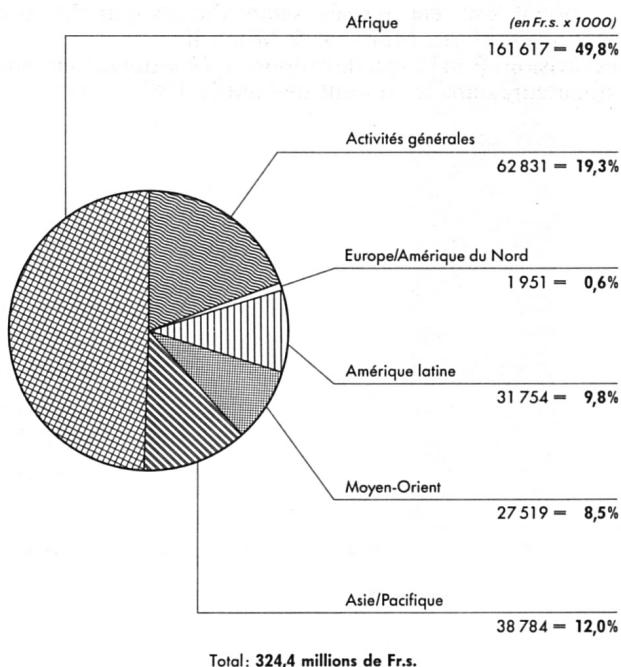
Dépenses et charges, y compris prestations en nature et en services (en millions de francs suisses)

	1986	1985
Budget ordinaire	91	83,5
Budgets extraordinaires	233,4	472,1
Total	324,4	555,6

Les dépenses et charges par région géographique

L'Afrique, malgré la diminution du volume des grandes opérations d'assistance matérielle, reste la zone la plus importante avec 50% du volume total des dépenses.

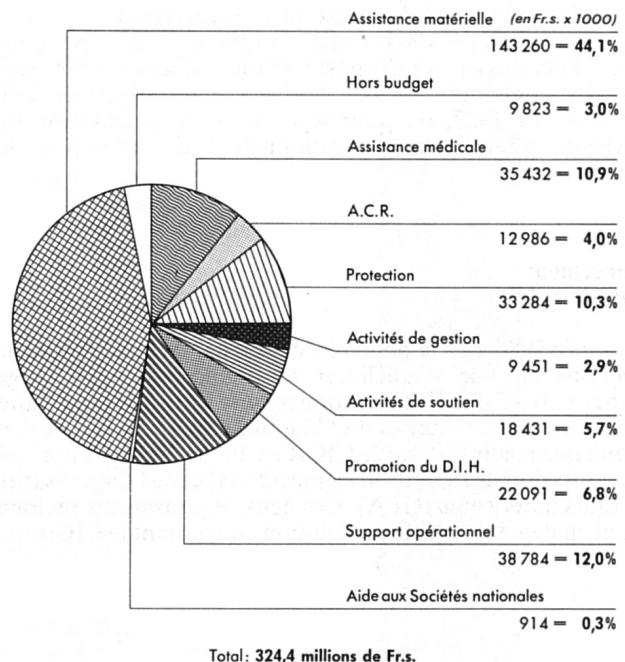
RÉPARTITION DES DÉPENSES PAR RÉGION



Les dépenses et charges par genre d'activité (Tableau III)

Bien qu'en diminution par rapport à 1985, l'activité d'assistance matérielle reste la plus importante.

RÉPARTITION PAR GENRE D'ACTIVITÉ



Compte de résultat et bilan (Tableaux I et II)

Les dépenses du budget ordinaire sont de 7,5% inférieures aux montants budgétisés. Cela est principalement dû au fait que, d'une part, l'inflation en Suisse a été proche de zéro et que, d'autre part, le CICR a réussi un effort soutenu de compression des frais et de rationalisation. Cette évolution favorable a permis de faire des attributions à diverses provisions. C'est ainsi qu'a pu être augmentée la part des fonds propres du bâtiment en construction. En outre, il a été possible de renforcer les indispensables provisions pour risques opérationnels. Celles-ci permettent notamment de pallier un manque de liquidité passager ou de soutenir une action dont le financement n'est que partiellement couvert.

Les recettes du budget ordinaire ont presque atteint l'objectif fixé, cela notamment grâce à la contribution de la Confédération suisse qui a été portée de 20 à 40 millions de francs. Les dons et legs ont été aussi plus importants que budgétisés.

Quant aux contributions des autres gouvernements, elles sont restées en deçà du budget, entre autres à cause de la baisse du dollar et de l'appréciation du franc suisse vis-à-vis d'autres monnaies, phénomènes qui constituent un sujet de préoccupation pour l'avenir.

Le prélèvement — en faveur du budget ordinaire — de 6,5% sur les budgets extraordinaires est inférieur d'environ 3 millions au montant budgétisé, la diminution des activités d'assistance relevant de ces budgets ayant été plus forte que prévu.

Le bilan, quant à lui, accuse une croissance de l'ordre de 15% par rapport à 1985. Cette évolution est due, pour une part, à l'accroissement du poste « Fonds réservés » représentant des contributions aux budgets extraordinaires 1986 reportées sur 1987, et, pour le reste, à l'augmentation des provisions pour risques opérationnels et de celles pour les investissements.

Financement (Tableaux IV, V, VI)

L'année 1986 a vu la poursuite des démarches dans plusieurs directions en vue d'améliorer le financement du budget ordinaire. Il a fallu d'abord donner suite aux approches faites auprès des parlementaires du Conseil de l'Europe qui avaient adopté une résolution sur le CICR en 1985, ainsi qu'auprès de l'Organisation de l'Unité africaine (OUA) et de l'Organisation des États américains (OEA). Ces deux organisations régionales ont également voté une résolution concernant le CICR qui,

outre un appui de caractère général, recommande aux Etats membres de soutenir financièrement, de manière régulière, le CICR. Ce dernier a bon espoir que, suite à ces démarches, les Etats parties aux Conventions augmenteront substantiellement leurs contributions (ce qui est le cas déjà pour certains d'entre eux), afin que le CICR puisse atteindre les objectifs qu'il s'est fixés, quant au budget ordinaire, dans son plan à 5 ans.

Quant aux budgets extraordinaires, les missions *ad hoc* et les informations régulières envoyées aux donateurs ont permis, malgré quelques difficultés en début d'année, un financement adéquat des activités.

Enfin, la XXVe Conférence internationale de la Croix-Rouge a décidé de porter de 7 à 12 le nombre des membres de la Commission pour le financement du CICR. Elle lui a donné mandat de fixer, en collaboration avec le CICR, le pourcentage des dépenses effectives de l'exercice précédent à partir duquel seront calculées les contributions des Sociétés nationales. Il convient de signaler, à ce propos, que les contributions de celles-ci ont atteint, en 1986, le montant de 3,3 millions de francs suisses.

Relevons encore que la République et Canton de Genève a augmenté sa contribution 1986 de 500 000 à 1 million de francs suisses.

Contrôle du bilan et des comptes

Les comptes du CICR pour l'exercice 1986 ont été vérifiés par la Fiduciaire Générale SA, ainsi que l'atteste la lettre figurant en page 135 du présent Rapport.

Par ailleurs, les comptes de chacune des actions à financement spécial ont été révisés selon l'usage par la firme internationale « Peat, Marwick & Mitchell ».

Ces révisions font l'objet de rapports *ad hoc* qui seront remis aux donateurs dans le courant de l'année 1987.

BILANS COMPARÉS AU 31 DÉCEMBRE 1986/1985

(Présentation résumée en milliers de francs suisses)			(Présentation résumée en milliers de francs suisses)	
ACTIF	1986	1985	PASSIF	1986
DISPONIBLE			EXIGIBLE À COURT TERME	
- Caisse, chèques postaux, comptes-courants bancaires	5 621	9 071	- Créditeurs	3 007
			- Passifs transitoires	18 295
				21 302
RÉALISABLE			FONDS RÉSERVÉS	
- Titres	12 331	10 852	- Actions de secours	122
- Placements	41 497	36 343	- Actions à financement spécial	35 885
- Débiteurs	2 523	2 823		36 007
- Actifs transitoires	20 143	16 127		750
	76 494	66 145	EXIGIBLE À LONG TERME	800
IMMOBILISÉ			PROVISIONS	
- Immeubles	11 558	4 634	- Pour risques opérationnels	12 970
- Matériel pour secours d'urgence	703	738	- Pour engagements sociaux	2 934
- Mobilier et autre matériel	3 486	1 808	- Pour travaux en cours ou à engager	2 740
	15 747	7 180	- Pour investissements en immeubles et travaux immobiliers	12 787*
AVANCES AUX DÉLÉGATIONS	9 849	11 572	- Fonds pour investissements équipements	10 248
			- Disponible	3 602
			- Part affectée	3 309
				38 342
			FONDS PROPRES	30 122
			- Pertes et profits reportés	744
			- Excéderent de produits	316
			- Réserve générale	1 060
TOTAL DU BILAN	107 711	93 968		744
FONDS FIDUCIAIRES				316
- Avoirs en banque	179	185		1 060
TOTAL GÉNÉRAL	107 890	94 153		744
				10 250
				11 310
			TOTAL DU BILAN	10 994
			FONDS FIDUCIAIRES	107 711
			- Ayants droit	93 968
				179
			TOTAL GÉNÉRAL	185
				107 890
				94 153

* Inclut un subside de Fr. 4 000 000.– reçu de l'Etat de Genève en 1985 et 1986 en participation au financement du bâtiment III.

COMPTE CUMULÉ DES DÉPENSES/CHARGES

DÉPENSES ET/OU CHARGES (en francs suisses)	PRESTATIONS FINANCIÈRES			PRESTATIONS EN NATURE ET/OU SERVICES	
	Structures budgétaires		Total des opérations financières		
	ordinaire	extraordinaire			
DIRECTION GÉNÉRALE	1 146 984		1 146 984		
Secrétariat de l'Assemblée et du Conseil exécutif	1 344 537		1 344 537		
Contrôleur de la gestion	149 478		149 478		
	2 640 999		2 640 999		
OPÉRATIONS					
Direction des Opérations	856 779		856 779		
Division médicale	1 792 611		1 792 611		
Service de la détention	647 653		647 653		
Division des organisations internationales	1 714 111		1 714 111		
Services de soutien	1 738 428		1 738 428		
Division des secours	1 801 488		1 801 488		
Zones:					
Europe et Amérique du Nord	444 698		444 698		
Afrique	3 888 187	117 726 208	121 614 395	39 661 192	
Asie-Pacifique	4 718 759	27 902 085	32 620 844	5 870 815	
Moyen-Orient	7 441 946	15 869 864	23 311 810	3 763 650	
Amérique latine	3 919 624	18 238 652	22 158 276	9 358 411	
Agence centrale de recherches	4 738 484		4 738 484		
	33 702 768	179 736 809	213 439 577	58 654 068*	
DÉPARTEMENT DES AFFAIRES FINANCIÈRES ET ADMINISTRATIVES	12 402 322		12 402 322		
DÉPARTEMENT DU PERSONNEL	7 026 707		7 026 707		
DÉPARTEMENT DE LA DOCTRINE ET DU DROIT	5 141 897		5 141 897		
DÉPARTEMENT DE L'INFORMATION	13 294 335		13 294 335		
AUTRES ACTIVITÉS					
Exercées par le CICR:					
Personnel en formation	1 208 767		1 208 767		
Réservistes	229 035		229 035		
Placées sous la responsabilité du CICR:					
Service international de recherches, Arolsen	206 950		206 950		
XXV ^e Conférence internationale de la Croix-Rouge	389 124		389 124		
	2 033 876		2 033 876		
A reporter	76 242 904	179 736 809	255 979 713	58 654 068	

* Dont Fr. 4 974 174.– pour le budget ordinaire.

RECETTES ET/OU PRODUITS (en francs suisses)	PRESTATIONS FINANCIÈRES			PRESTATIONS EN NATURE ET/OU SERVICES	
	Structures budgétaires		Total des opérations financières		
	ordinaire	extraor- dinaires			
CONTRIBUTIONS DES GOUVERNEMENTS					
- Gouvernements	62 631 860	151 008 858	213 640 718	22 232 484	
- Canton/Ville de Genève	1 250 000		1 250 000		
- C.E.E.		22 854 580	22 854 580	21 429 975	
	63 881 860	173 863 438	237 745 298	43 662 459	
CONTRIBUTIONS DES SOCIÉTÉS NATIONALES					
	3 311 335	11 243 129	14 554 464	13 205 231	
CONTRIBUTIONS DE SOURCES PRIVÉES					
- Association de soutien	460 000		460 000		
- Entreprises suisses	189 000		189 000		
- Dons et legs	2 942 236		2 942 236		
- Collecte personnalisée auprès du peuple suisse	265 618		265 618		
- Autres recettes		1 929 325	1 929 325	1 786 378	
	3 856 854	1 929 325	5 786 179	1 786 378	
REVENUS FINANCIERS ET DIVERS					
- Placement, portefeuille et fondations	2 290 250		2 290 250		
- Dissolution de provisions	300 000		300 000		
- Régularisation des exercices antérieurs	120 053		120 053		
- Autres recettes et/ou produits	1 750 017		1 750 017		
- Actions de secours:					
• Prélèvement sur fonds pour actions de secours	634 369		634 369		
• Recettes diverses	1 394 187		1 394 187		
	6 488 876		6 488 876		
A reporter	77 538 925	187 035 892	264 574 817	58 654 068	

COMPTE CUMULÉ DES DÉPENSES/CHARGES

DÉPENSES ET/OU CHARGES (en francs suisses)	PRESTATIONS FINANCIÈRES			PRESTATIONS EN NATURE ET/OU SERVICES	
	Structures budgétaires		Total des opérations financières		
	ordinaire	extraordinaire			
Report	76 242 904	179 736 809	255 979 713	58 654 068	
AUTRES DÉPENSES ET/OU CHARGES					
Attribution au Fonds en faveur des handicapés	500 000		500 000		
Attribution à la provision pour risques opérationnels	3 500 000		3 500 000		
Attribution à diverses provisions pour travaux en cours et engagements sociaux	1 623 490		1 623 490		
Attribution aux Fonds pour:					
Investissements immobiliers	1 800 000		1 800 000		
Investissements en équipements	2 200 000		2 200 000		
Régularisation des exercices antérieurs	198 048		198 048		
Prise en charge du déficit de l'action Yémen	2 157		2 157		
	86 066 599	179 736 809	265 803 408	58 654 068	
REPORT					
Programme à réaliser dès 1987		7 299 083	7 299 083		
Recettes affectées au budget 1987	1 500 000		1 500 000		
	87 566 599	187 035 892	274 602 491	58 654 068	
RÉSULTAT					
Excédent de recettes et/ou produits	315 996		315 996		
	TOTAL	87 882 595	187 035 892	274 918 487	
				58 654 068	

ET RECETTES/PRODUITS DE L'EXERCICE 1986

(suite) TABLEAU II

RECETTES ET/OU PRODUITS (en francs suisses)	PRESTATIONS FINANCIÈRES			PRESTATIONS EN NATURE ET/OU SERVICES	
	Structures budgétaires		Total des opérations financières		
	ordinaire	extraor- dinaires			
Report	77 538 925	187 035 892	264 574 817	58 654 068	
PARTICIPATION DES BUDGETS EXTRAORDINAIRES	10 343 670		10 343 670		
TOTAL	87 882 595	187 035 892	274 918 487	58 654 068	

TABLEAU III

DÉPENSES ET CHARGES DE L'EXERCICE 1986 RÉPARTIES PAR GENRE D'ACTIVITÉ

(y compris dons en nature et services)

Chiffres en Frs × 1 000

GENRE D'ACTIVITÉ		BUDGET ORDINAIRE et CHARGES HORS BUDGET Frs	BUDGETS EXTRA-ORDINAIRES Frs	TOTAL Frs	%
1.	ACTIVITÉS CONVENTIONNELLES ET EXTRA-CONVENTIONNELLES				
1.1.	ACTIVITÉS DE PROTECTION en faveur des victimes de conflits ou de troubles internes, de prisonniers de guerre, détenus politiques, réfugiés, populations civiles déplacées.				
	EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD	652	—	652	
	AFRIQUE	3 031	6 089	9 120	
	ASIE/PACIFIQUE	4 112	2 211	6 323	
	MOYEN-ORIENT	6 516	2 877	9 393	
	AMÉRIQUE LATINE	3 778	3 282	7 060	
	SIÈGE	736	—	736	
		18 825	14 459	33 284	10,3
1.2.	AGENCE CENTRALE DE RECHERCHES Enregistrement des prisonniers de guerre et des détenus politiques. Recherche de disparus, attestations de captivité, transmission de messages familiaux, formation des Sociétés nationales dans ces domaines.				
	EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD (y compris mandat du CICR auprès du Service International de Recherches, Arolsen-RFA)	1 299	—	1 299	
	AFRIQUE	527	1 748	2 275	
	ASIE/PACIFIQUE	465	2 231	2 696	
	MOYEN-ORIENT	499	2 778	3 277	
	AMÉRIQUE LATINE	380	711	1 091	
	SIÈGE	2 348	—	2 348	
		5 518	7 468	12 986	4,0
1.3.	ASSISTANCE MÉDICALE				
	EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD	—	—	—	
	AFRIQUE	6	9 403	9 403	
	ASIE/PACIFIQUE (y compris INDSEC)	15 226	15 232	15 232	
	MOYEN-ORIENT	4 547	4 547	4 547	
	AMÉRIQUE LATINE	4 214	4 214	4 214	
	SIÈGE	2 036	—	2 036	
		2 042	33 390	35 432	10,9
1.4.	ASSISTANCE MATÉRIELLE, SECOURS, y compris transports				
	EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD	—	—	—	
	AFRIQUE	2	115 619	115 619	
	ASIE/PACIFIQUE	3 788	5 518	5 520	
	MOYEN-ORIENT	2 050	1 647	5 435	
	AMÉRIQUE LATINE	2 046	12 590	14 640	
	SIÈGE	7 886	—	2 046	
			135 374	143 260	44,1
1.5.	AIDE AUX SOCIÉTÉS NATIONALES DE CROIX-ROUGE ET CROISSANT-ROUGE				
	EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD	—	—	—	
	AFRIQUE	—	653	653	
	ASIE/PACIFIQUE	—	261	261	
	MOYEN-ORIENT	—	—	—	
	AMÉRIQUE LATINE	—	—	—	
	SIÈGE	—	914	914	0,3
1.6.	PROMOTION DU DROIT INTERNATIONAL HUMANITAIRE Affirmation, diffusion, développement des relations avec les gouvernements et les Sociétés nationales. Séminaires et conférences à l'adresse des gouvernements, universités, forces armées et Sociétés nationales. Missions itinérantes. Diffusion de la doctrine et missions en vue d'obtenir la ratification des Protocoles additionnels.				
	AFRIQUE	672	2 129	2 801	
	ASIE/PACIFIQUE	432	374	806	
	MOYEN-ORIENT	—	11	11	
	AMÉRIQUE LATINE	17 960	513	513	
	SIÈGE, y compris EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD	19 064	—	17 960	
		53 335	3 027	22 091	6,8
	à reporter		194 632	247 967	

DÉPENSES ET CHARGES DE L'EXERCICE 1986 RÉPARTIES PAR GENRE D'ACTIVITÉ

(y compris dons en nature et services)

Chiffres en Frs × 1 000

GENRE D'ACTIVITÉ		BUDGET ORDINAIRE et CHARGES HORS BUDGET Frs	BUDGETS EXTRA-ORDINAIRES Frs	TOTAL Frs	%
2.	SUPPORT OPÉRATIONNEL DES DÉLÉGATIONS	Report	53 335	194 632	247 967
3.	ACTIVITÉS DE SOUTIEN CICR SIÈGE ET TERRAIN		38 784	38 784	12,0
3.1	POLITIQUE GÉNÉRALE ET CONDUITE DES OPÉRATIONS ET ACTIVITÉS	2 410		2 410	
3.2	PERSONNEL – administration du personnel et gestion du personnel siège – recrutement, gestion et coordination des mouvements du personnel terrain – frais de formation du personnel	3 403 2 616 2 445		3 403 2 616 2 445	
3.3	ACTIVITÉS DE RECHERCHE DU FINANCEMENT DU CICR auprès des gouvernements, Sociétés nationales et autres donateurs	1 112		1 112	
3.4	SERVICES DE SOUTIEN AUX OPÉRATIONS Télécommunications, informatique, traductions, traitement de textes	6 445		6 445	
		18 431		18 431	5,7
4.	ACTIVITÉS DE GESTION				
4.1	GESTION FINANCIÈRE, COMPTABILITÉ	2 025		2 025	
4.2	CONTRÔLE DE GESTION (AUDIT)	96		96	
4.3	ÉDITION, TRANSMISSION D'INFORMATIONS, ARCHIVAGE	3 096		3 096	
4.4	SERVICES D'INTENDANCE, ENTRETIEN DES BÂTIMENTS ET DES INSTALLATIONS	1 841		1 841	
4.5	SERVICES GÉNÉRAUX ET ADMINISTRATION	2 393		2 393	
		9 451		9 451	2,9
5.	DÉPENSES ET CHARGES SPÉCIALES HORS-BUDGET				
5.1	ATTRIBUTION AU FONDS POUR LES HANDICAPÉS	500		500	
5.2	ATTRIBUTION À LA PROVISION POUR RISQUES OPÉRATIONNELS	3 500		3 500	
5.3	ATTRIBUTION À DIVERSES PROVISIONS POUR TRAVAUX EN COURS ET ENGAGEMENTS SOCIAUX	1 623		1 623	
5.4	ATTRIBUTION AUX FONDS POUR – Investissements immobiliers – Investissements en équipements	1 800 2 200		1 800 2 200	
5.5	AUTRES DÉPENSES ET CHARGES DIVERSES	200		200	
	TOTAL TOUTES ACTIVITÉS ET CHARGES	91 040	233 416	324 456	100,0

PAYS	Structures financières			TOTAL	Prestations en nature et/ou services		
	Ordinaire		Extra-ordinaires				
	régulières	années antérieures					
Afghanistan		82 175		82 175			
Afrique du Sud	33 255	(11 340)		21 915			
Allemagne, Rép. fédérale d'	915 200		10 989 140	11 904 340	6 403 510		
Arabie Saoudite	498 750			498 750			
Argentine	2 290			2 290			
Australie	321 115		2 021 398	2 342 513			
Autriche	334 610		116 700	451 310	30 000		
Bahamas	8 380			8 380			
Bahreïn	83 870			83 870			
Barbade	1 500			1 500			
Belgique	200 920		361 652	562 572			
Birmarie	16 250	19 075		35 325			
Brésil	1 125			1 125			
Bulgarie	10 000*			10 000			
Canada	987 930		12 034 862	13 022 792	2 704 355		
Chili	32 250			32 250			
Chine	300 000			300 000			
Colombie	110 870			110 870			
Corée, Rép. de	171 415			171 415			
Costa Rica	23 950			23 950			
Côte d'Ivoire		1 820		1 820			
Danemark	693 170		4 799 598	5 492 768			
Egypte	99 125			99 125			
El Salvador		(12 610)		(12 610)			
Espagne	198 425			198 425			
Etats-Unis d'Amérique	8 302 500		57 214 299	65 516 799	6 812 781		
Ethiopie	18 790			18 790			
Finlande	359 300		233 800	593 100	1 540 938		
France	1 570 800		1 570 800	3 141 600			
Grèce	183 400			183 400			
Haïti	16 765			16 765			
Honduras		4 000		4 000			
Hongrie	10 000			10 000			
Inde	27 085		(11 940)	15 145			
Indonésie	87 450*	(64 535)		22 915			
Irak	8 000			61 000	69 000		
Irlande	100 500			127 325	227 825		
Islande	40 000				40 000		
Israël	36 410				36 410		
Italie	2 372 620		1 837 965	4 210 585			
Japon	1 100 000		4 259 752	5 359 752			
Jordanie	55 870			55 870			
Koweït	100 000*			100 000			
Liban		26 790		26 790			
Liechtenstein	75 000			75 000			
Luxembourg	60 000*			60 000			
Malaisie	33 885			33 885			
Malte	2 940			2 940			
Maroc		50 280		50 280			
Mexique	34 550	(9 365)		25 185			
Monaco	20 000			20 000			
Mongolie	1 000			1 000			
Népal	4 000*			4 000			
Nicaragua	2 940	(17 060)		(14 120)			
Nigeria	5 815			5 815			
Norvège	537 100		6 035 784	6 572 884			
Nouvelle-Zélande	124 275	29 715	88 250	242 240			
Panama	12 200			12 200			
Pays-Bas	207 050		6 455 541	6 662 591			
Philippines		6 625		6 625			
Pologne	60 000			60 000			
	A reporter	20 614 645	93 630	108 207 866	128 916 141		
					17 491 584		

* Contributions attendues pour un total de Fr. 331 450.-.

GOUVERNEMENTS POUR L'EXERCICE 1986

(en francs suisses)

TABLEAU IV

PAYS	Structures financières			TOTAL	Prestations en nature et/ou services		
	Ordinaire		Extra- ordinaires				
	régulières	années antérieures					
Report	20 614 645	93 630	108 207 866	128 916 141	17 491 584		
Portugal	60 000*			60 000			
Rép. démocratique allemande	5 000			5 000			
Royaume-Uni	557 325		13 053 883	13 611 208			
Rwanda	19 290			19 290			
Saint-Marin	17 350			17 350			
Saint-Vincent et Grenadines	8 330			8 330			
Singapour	8 255			8 255			
Sri Lanka	4 590			4 590			
Suède	976 680		17 492 109	18 468 789			
Suisse	40 000 000	32 100	12 255 000	52 255 000	4 740 900		
Tchécoslovaquie	100 000			132 100			
Thaïlande	28 655			28 655			
Togo	1 020			1 020			
Tonga	16 690	10 650		27 340			
Trinité et Tobago	1 850			1 850			
Tunisie	15 750			15 750			
Turquie		440		440			
Uruguay	33 450			33 450			
Viet Nam	1 850	1 200		3 050			
Yugoslavie	10 000*			10 000			
Zimbabwe	13 110			13 110			
TOTAL	62 493 840	138 020	151 008 858	213 640 718	22 232 484		
C.E.E. aide d'urgence			9 591 049	9 591 049			
C.E.E. aide alimentaire			13 263 531	13 263 531	21 429 975		
TOTAL GÉNÉRAL	62 493 840	138 020	173 863 438	236 495 298	43 662 459		

ÉTAT DES CONTRIBUTIONS DES SOCIÉTÉS
(en francs suisses)

PAYS	Structures financières			TOTAL	Prestations en nature et/ou services		
	Ordinaire		Extra- ordinaires				
	régulières	années antérieures					
Afghanistan	11 970*			11 970			
Afrique du Sud	11 550*			11 550			
Allemagne, Rép. fédérale d'	462 175		2 044 633	2 506 808	2 290 092		
Australie	156 275		409 958	566 233	295 202		
Autriche	39 235		190 000	229 235	525 818		
Bahamas	3 325			3 325			
Bangladesh	3 325			3 325			
Barbade	1 455			1 455			
Belgique	61 180			61 180	201 464		
Bresil	20 000			20 000			
Bulgarie	6 250			6 250			
Burkina Faso	1 070			1 070			
Canada	57 245		585 629	642 874	230 390		
Cap-Vert	1 000			1 000			
Chili	14 540			14 540			
Chine	104 400			104 400			
Colombie	15 960			15 960			
Corée, Rép. de	46 550			46 550			
Costa Rica	925			925			
Cuba					1 265		
Danemark	53 200		425 236	478 436	483 185		
Egypte			88 648	88 648			
Equateur	3 325			3 325			
Espagne	52 915		61 656	114 571			
Etats-Unis d'Amérique	544 500		991 303	1 535 803	1 190		
Ethiopie	10 905			10 905			
Finlande	18 275		1 711 500	1 729 775	1 411 492		
France	232 750			232 750	312 958		
Grèce					21 135		
Haïti	3 945			3 945			
Honduras	2 000			2 000			
Hongrie	28 000			28 000			
Inde	4 530*			4 530			
Indonésie	13 640			13 640	2 223		
Iran	83 125			83 125	14 800		
Irlande	11 970			11 970	221 866		
Islande	7 500			7 500	111 494		
Italie	97 120		290 887	388 007	538 787		
A reporter		2 186 130	6 799 450	8 985 580	6 663 361		

* Contributions attendues pour un total de Fr. 28 050.-.

NATIONALES POUR L'EXERCICE 1986

TABLEAU V

(en francs suisses)

PAYS	Structures financières			TOTAL	Prestations en nature et/ou services		
	Ordinaire		Extra-ordinaires				
	régulières	années antérieures					
Report	2 186 130		6 799 450	8 985 580	6 663 361		
Japon	445 550		2 637 786	3 083 336	308 079		
Liban	7 270			7 270			
Libye	10 000			10 000			
Liechtenstein	7 500			7 500			
Luxembourg	25 445		194 871	220 316			
Malaisie	7 315		187 161	194 476			
Maurice	1 995			1 995			
Monaco	14 630			14 630			
Népal	1 000			1 000			
Nicaragua	3 750			3 750			
Nigeria	11 970			11 970			
Norvège	28 595		137 950	137 950	1 551 554		
Nouvelle-Zélande	14 630		120 846	149 441	613 292		
Pakistan	8 365			14 630			
Panama			18 812	8 365	319 516		
Pays-Bas	50 540			18 812			
Pologne	15 960			50 540			
Portugal	1 995	1 995		15 960			
Quatar	10 000			3 990			
Rép. démocratique allemande	3 260			10 000			
Rép. Dominicaine	6 485			3 260			
Roumanie	222 775		497 485	6 485	942 963		
Royaume-Uni	3 040			720 260			
Singapour	15 510		640 584	3 040	2 168 080		
Suède	79 135		8 184	656 094	638 386		
Suisse	9 975			87 319			
Syrie	29 000			9 975			
Tchécoslovaquie	45 220			29 000			
Thaïlande	5 320			45 220			
Trinité et Tobago	16 000			5 320			
URSS	2 000			16 000			
Uruguay	7 980			2 000			
Viet Nam	9 500			7 980			
Yugoslavie	1 500			9 500			
Zambie				1 500			
TOTAL GÉNÉRAL	3 309 340	1 995	11 243 129	14 554 464	13 205 231		

CONTRIBUTIONS AUX ACTIONS

(en francs suisses)

DONATEURS		AFRIQUE	ASIE				
		Appel général	Cambodge Thaïlande	Indonésie	Philippines	Victimes conflit afghan	Viet Nam ex-Indsec
Gouvernements							
Allemagne, Rép. fédérale d'		7 114 340	331 200			1 674 000	
Australie		724 118	375 324	844 805			1 220 129
Autriche		116 700					
Belgique		161 577	200 075				200 075
Canada		7 742 359	921 659	97 554	261 096	651 935	1 932 244
Danemark		3 124 745	334 970			446 628	781 598
Etats-Unis d'Amérique		45 347 740	2 610 000		772 500	2 935 309	6 317 809
Finlande		500 000				250 000	
France							250 000
Irak							
Irlande		127 325					
Italie		414 393				593 155	
Japon		500 000	3 661 000				593 155
Norvège		2 499 420	407 509		44 842	727 579	3 661 000
Nouvelle-Zélande		52 950			17 650		1 179 930
Pays-Bas		4 443 062	357 493		368 993	552 000	17 650
Royaume-Uni		10 802 058	806 600		71 025	353 300	1 278 486
Suède		12 341 849	741 107	47 760	370 554	988 142	1 230 925
Suisse		7 200 000	500 000		500 000	1 000 000	2 147 563
	Sous-total	103 212 636	11 246 937	990 119	2 406 660	10 172 048	
CEE aide d'urgence		9 591 049					
CEE aide alimentaire		11 275 947		4 155	220 448		
	Sous-total	20 866 996		4 155	220 448		224 603
	TOTAL à reporter	124 079 632	11 246 937	994 274	2 627 108	10 172 048	
							25 040 367

SPÉCIALES DU CICR EN 1986

TABLEAU VI

(en francs suisses)

MOYEN-ORIENT				AMÉRIQUE LATINE	TOTAL	DONATEURS
Liban	Iran/Irak	Yémen	TOTAL	Amérique centrale		
584 400	331 200		915 600	954 000 77 151	10 989 140 2 021 398 116 700 361 652	Gouvernements
658 328 223 314	433 490 223 314	29 897	1 121 715 446 628	1 238 544 446 627 5 548 750	12 034 862 4 799 598 57 214 299 233 800 1 570 800 61 000 127 325	Allemagne, Rép. fédérale d' Australie Autriche Belgique Canada Danemark Etats-Unis d'Amérique Finlande France Irak Irlande Italie Japon Norvège Nouvelle-Zélande Pays-Bas Royaume-Uni Suède Suisse
89 684 17 650	233 800 320 800 61 000		233 800 320 800 61 000	500 000	1 837 965 4 259 752 6 035 784 88 250 6 455 541	
379 500	474 524 98 752 89 684	267 523	474 524 98 752 446 891 17 650	1 909 543 733 993	13 053 883 276 150 2 261 590 2 405 000	
250 000	253 000 741 107	112 250	744 750 741 107 400 000	650 000	17 492 109 12 255 000	
2 202 876	3 260 671	809 670	6 273 217	16 707 241	151 008 858	Sous-total
					9 591 049 13 263 531	CEE aide d'urgence CEE aide alimentaire
					1 762 981	Sous-total
2 202 876	3 260 671	809 670	6 273 217	18 470 222	173 863 438	TOTAL à reporter

CONTRIBUTIONS AUX ACTIONS

(en francs suisses)

DONATEURS	AFRIQUE	ASIE					
		Appel général	Cambodge Thaïlande	Indonésie	Philippines	Victimes conflit afghan	Viet Nam ex-Indsec
Report	124 079 632		11 246 937	994 274	2 627 108	10 172 048	
Sociétés nationales							
Allemagne, Rép. fédérale d'	2 044 633						
Australie	368 964						
Autriche	100 000						
Canada	543 098						
Danemark	335 935						
Egypte	26 656						
Espagne	907 406						
Etats-Unis d'Amérique	1 711 500						
Finlande	290 887						
Italie	2 637 786						
Japon	177 871						
Luxembourg	187 161						
Malaisie	50 000						
Norvège	112 578						
Nouvelle-Zélande	414 435						
Pays-Bas	24 758						
Royaume-Uni							
Suède							
Suisse							
TOTAL	9 933 668	150 447	49 498	154 186	179 498		533 629
Divers							
Divers organismes	538 878						
Fonds Benedict	457 582	6 262	397 137		23 258		29 520
Privés							397 137
Frais facturés						44 860	44 860
Autres recettes							
TOTAL	996 460	6 262	397 137		23 258	44 860	471 517
TOTAL GÉNÉRAL	135 009 760	11 403 646	1 440 909	2 781 294	10 374 804	44 860	26 045 513

SPÉCIALES DU CICR EN 1986

(en francs suisses)

(suite) TABLEAU VI

MOYEN-ORIENT				AMÉRIQUE LATINE	TOTAL	DONATEURS
Liban	Iran/Irak	Yémen	TOTAL	Amérique centrale		
2 202 876	3 260 671	809 670	6 273 217	18 470 222	173 863 438	Report
30 000		6 630	6 630	4 206	2 044 633	Sociétés nationales
9 423	2 783	6 970	30 000	30 000	409 958	Allemagne, Rép. fédérale d'
	22 173	22 782	19 176	7 472	190 000	Australie
5 000	5 000		44 955	44 346	585 629	Autriche
			10 000	25 000	425 236	Canada
				11 197	88 648	Danemark
1 738	1 738	26 900	26 900	61 050	61 656	Egypte
		3 054	6 530		991 303	Espagne
5 510	22 040	27 950	55 500		1 711 500	Etats-Unis d'Amérique
255 000	74 111	24 800	353 911		290 887	Finlande
		8 184	8 184		2 637 786	Italie
306 671	127 845	127 270	561 786	214 046	194 871	Japon
					187 161	Luxembourg
4 066		400 000	4 066		137 950	Malaisie
1 055			400 000		120 846	Norvège
			1 055	56 227	18 812	Nouvelle-Zélande
5 121		400 000	405 121	56 227	497 485	Pays-Bas
2 514 668	3 388 516	1 336 940	7 240 124	18 740 495	640 584	Royaume-Uni
					8 184	Suède
						Suisse
						TOTAL
						Divers
						Divers organismes
						Fonds Benedict
						Prives
						Frais facturés
						Autres recettes
						TOTAL
						TOTAL GÉNÉRAL

MOUVEMENT DES ACTIONS À FINANCEMENT SPÉCIAL EN 1986

(en francs suisses)

	MOUVEMENT FINANCIER					Prestations en nature et services
	Soldes reportés au 01.01.1986	Dépenses	Recettes	Transferts	Soldes au 31.12.1986	
ACTIONS À FINANCEMENT SPÉCIAL						
AFRIQUE						
– Appel général	424 797	117 726 208	135 009 760		17 708 349	39 661 192
ASIE - PACIFIQUE						
– Cambodge-Thaïlande	7 366 679	11 516 870	11 403 646		7 253 455	1 840 197
– Réfugiés afghans au Pakistan	4 467 740	11 215 512	10 374 804		3 627 032	1 480 998
– Indonésie	498 242	1 430 673	1 440 909		508 478	60 686
– Philippines	1 121 368	3 666 614	2 781 294		236 048	2 482 639
– Viet Nam, ex-Indsec	990 332	72 416	44 860		962 776	–
	14 444 361	27 902 085	26 045 513		12 587 789	5 864 520
MOYEN-ORIENT						
– Liban	5 970 998	7 508 396	2 514 668		977 270	775 416
– Iran-Irak	4 539 456	7 022 371	3 388 516		905 601	16 210
– Yémen du Sud	–	1 339 097	1 336 940	2 157 *	–	54 833
	10 510 454	15 869 864	7 240 124	2 157	1 882 871	846 459
AMÉRIQUE LATINE						
– Amérique centrale	3 203 772	18 238 652	18 740 495		3 705 615	7 307 723
TOTAL	28 583 384	179 736 809	187 035 892	2 157	35 884 624	53 679 894

* Prise en charge du déficit par le budget ordinaire.

FONDS SPÉCIAUX GÉRÉS PAR LE C.I.C.R.

FONDATION EN FAVEUR DU COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1986

ACTIF

	Fr.s.
Titres en portefeuille (valeur boursière: Fr. 1 753 690.—)	1 753 650.—
Banques	2 235,82
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer	26 153,15
	<hr/>
	1 782 038,97
	<hr/>

PASSIF

	Fr.s.	Fr.s.
Capital inaliénable		1 391 627,52
Réserve inaliénable:		
– Solde reporté de l'exercice précédent	314 479.—	
– Attribution statutaire prélevée sur le résultat de l'exercice 1986	11 390.—	325 869.—
	<hr/>	<hr/>
Comité international de la Croix-Rouge, Genève, compte courant		64 542,45
	<hr/>	<hr/>
	1 782 038,97	1 717 496,52
	<hr/>	<hr/>

COMPTE DE RÉSULTAT 1986

DÉPENSES ET/OU CHARGES

Honoraires de révision	1 130.—
Frais d'achat de titres	5 414,70
	<hr/>
	6 544,70

RECETTES ET/OU PRODUITS

Revenus des titres	76 489,65
Agio net sur achats et ventes titres	5 987,50
	<hr/>
	82 477,15

RÉSULTAT

Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1986

75 932,45

RÉPARTITION STATUTAIRE

1) Attribution statutaire à la réserve inaliénable, selon les dispositions de l'article 8 des statuts: 15 % du revenu net	11 390.—
2) Attribution statutaire au CICR du revenu net de l'exercice, après l'attribution statutaire à la réserve inaliénable (article 7 des statuts)	64 542,45
Total comme ci-dessus	<hr/>

75 932,45

CONSTITUTION

1^{er} mai 1931

BUT

Aider le Comité international de la Croix-Rouge à déployer, en toute indépendance, les activités humanitaires qu'il exerce, en temps de paix comme en temps de guerre, dans le cadre de ses statuts.

ORGANE DIRIGEANT

Un Conseil composé de:

- deux membres nommés par le Conseil fédéral suisse,
- deux membres nommés par la Conférence internationale de la Croix-Rouge,
- trois membres désignés par le Comité international de la Croix-Rouge dont un, au moins, choisi parmi les plus importants donateurs.

FONDS AUGUSTA
BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1986

ACTIF

	Fr.s.	Fr.s.
Titres (obligations suisses)	75 000.—	Capital inaliénable
Actions et bons de participation suisses (prix d'acquisition)	47 275.—	Réserve libre pour fluctuation de cours des titres
	<u>122 275.—</u>	<u>18 470,20</u>
		Total des fonds propres
		118 470,20
Banques	3 584,05	CICR, Fonds de la Médaille Florence Nightingale, compte courant
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer	1 121,90	8 510,75
	<u>126 980,95</u>	<u>126 980,95</u>

COMPTE DE RÉSULTAT 1986

DÉPENSES ET/OU CHARGES

	Fr.s.	Fr.s.
Honoraires de révision	830.—	Revenus des titres et intérêts bancaires
Droits de garde et frais bancaires	96,85	Bénéfice ventes titres
Frais s/ach./ventes titres	<u>1 023,05</u>	Agio sur titres
	<u>1 949,90</u>	<u>525.—</u>
		10 460,65

RÉSULTAT

Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1986, attribué au Fonds de la Médaille Florence Nightingale, selon résolution de principe de la XXI^e Conférence internationale de la Croix-Rouge

Fr.s.

8 510,75

CONSTITUTION

En 1890, à l'initiation du CICR, afin de perpétuer le souvenir de l'Impératrice Augusta, épouse de Guillaume I^{er}, qui œuvra en faveur des blessés militaires.

BUT

A subi différentes évolutions au cours des années. Toutefois, au cours de la XXI^e Conférence internationale de la Croix-Rouge à Istanbul en septembre 1969, il a été décidé que, jusqu'à nouvel ordre, les revenus

du Fonds Augusta seraient affectés au Fonds de la Médaille Florence Nightingale. Cette décision a été confirmée lors de la XXII^e Conférence tenue en 1973 à Téhéran.

ORGANE DIRIGEANT

Vu la décision ci-dessus, en principe le même que pour le Fonds de la Médaille Florence Nightingale.

FONDS DE LA MÉDAILLE FLORENCE NIGHTINGALE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1986

ACTIF

	Fr.s.
Titres en portefeuille (valeur boursière: Fr. 80 550.—)	79 140.—
Stock de médailles	21 960.—
Banque Hentsch	1 202,40
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer	1 492,35
CICR Fonds Augusta, compte courant	8 510,75
	<u>112 305,50</u>

PASSIF

	Fr.s.	Fr.s.
Capital	25 000.—	
Réserve:		
Solde reporté de l'exercice précédent	77 674,25	
Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1986	9 631,25	87 305,50
		<u>112 305,50</u>

COMPTE DE RÉSULTAT 1986

DÉPENSES ET/OU CHARGES

	Fr.s.
Frais s/achat/vte titres et divers	2 787.—
Honoraires de révision	830.—
Droits de garde et frais bancaires	10,20
	<u>3 627,20</u>

RECETTES ET/OU PRODUITS

	Fr.s.
Revenus des titres	3 865,20
Agio s/titres	882,50
Attribution du solde bénéficiaire au 31 décembre 1986 du compte de résultat du Fonds Augusta selon résolution de principe de la XXI ^e Conférence internationale de la Croix-Rouge	8 510,75
	<u>13 258,45</u>

RÉSULTAT

	Fr.s.
Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1986, viré à la Réserve	9 631,25
	<u>9 631,25</u>

CONSTITUTION

Conformément au vœu exprimé par la VIII^e Conférence internationale de la Croix-Rouge, tenue à Londres en 1907, et à la décision prise par la IX^e Conférence, tenue à Washington en 1912, un Fonds a été constitué par contributions des Sociétés nationales de la Croix-Rouge.

Le règlement a été révisé lors de la XVIII^e Conférence internationale de la Croix-Rouge à Toronto, en 1952.

BUT

Les revenus de ce Fonds sont destinés à la distribution d'une médaille, appelée « Médaille Florence Nightingale », frappée en l'honneur de l'œuvre et de la vie de Florence Nightingale.

La médaille est destinée aux infirmières et aux auxiliaires volontaires de la Croix-Rouge qui se seront distinguées d'une façon exceptionnelle, en temps de paix ou de guerre.

Elle est décernée, tous les deux ans, par le CICR, sur la base des propositions faites par les Sociétés nationales. La médaille est accompagnée d'un diplôme sur parchemin.

Il ne peut être distribué chaque fois que 36 médailles.

ORGANE DIRIGEANT

Une Commission composée de :

- trois représentants du CICR,*
- un représentant de la LSCR.*

FONDS CLARE R. BENEDICT

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1986 (exprimé en dollars USA)

ACTIF

	US \$
Titres en portefeuille (valeur boursière:	
US \$ 2 867 334,93)	2 099 652,26
Placement à terme	50 000.—
Débiteurs	15 142,05
Banques	9 014,23
	<u>2 173 808,54</u>

PASSIF

	US \$	US \$
Fortune du Fonds	1 395 409,39	
Provision pour variations du portefeuille:		
- Solde reporté de l'exercice précédent	275 189,14	
- Résultat des opérations sur titres	212 210,74	487 399,88
		<u>1 882 809,27</u>
Fonds de réserve pour attributions futures		150 945,48
Résultats à distribuer:		
- Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1986	140 053,79	
		<u>2 173 808,54</u>

COMPTE DE RÉSULTAT 1986

(exprimé en dollars USA)

DÉPENSES ET/OU CHARGES

	US \$
Frais sur achats et ventes de titres	25 185,56
Commissions et frais bancaires	385,74
Droits de garde	2 957,15
Honoraires de révision	1 533,35
Attribution de la provision pour variations sur portefeuille	212 210,74
Perte sur cours de monnaie	7 540,30
	<u>249 812,84</u>

RECETTES ET/OU PRODUITS

	US \$
Revenus des titres et placements	151 594,97
Intérêts bancaires	875,36
Gain net sur achats et ventes de titres	237 396,30
	<u>389 866,63</u>

UTILISATION DU SOLDE BÉNÉFICIAIRE DU COMPTE DE RÉSULTAT

- Solde reporté de l'exercice précédent	139 195,66
- Prélèvement sur le fonds de réserve pour attributions futures	79 225,39
	<u>218 421,05</u>
- Contributions versées (décidées par le Conseil du fonds Benedict)	(218 421,05)
- Excédent des recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1986	140 053,79
Solde bénéficiaire au 31 décembre 1986, à affecter	<u>140 053,79</u>

CONSTITUTION

1^{er} février 1968.

BUT

Les revenus du Fonds doivent être affectés à l'exécution d'actions d'assistance aux victimes des conflits armés, conformément aux volontés exprimées par Miss Benedict.

ORGANE DIRIGEANT

Une Commission de trois personnes désignées par le CICR.

FONDS FRANÇAIS MAURICE DE MADRE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1986

ACTIF

	Fr.s.
Titres:	
Obligations et bons de caisse (valeur boursière Fr. 2 512 915.—)	2 499 000.—
 Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer	27 943,75
Banques	27 723,96
	<hr/> 2 554 667,71 <hr/>

PASSIF

	Fr.s.	Fr.s.
Capital:		
Solde reporté de l'exercice précédent	2 467 844,48	
Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1986	<hr/> 81 106,83 <hr/>	
 Total des fonds propres	2 548 951,31	
Comité international de la Croix-Rouge, compte courant	5 716,40	
	<hr/> 2 554 667,71 <hr/>	

COMPTE DE RÉSULTAT 1986

DÉPENSES ET/OU CHARGES

	Fr.s.
Allocations à neuf bénéficiaires	43 338,20
Droits de garde et frais bancaires	4 656,80
Honoraires de révision	1 530.—
Autres frais	438,20
Agio sur achat obligation	228.—
	<hr/> 50 191,20 <hr/>

RECETTES ET/OU PRODUITS

	Fr.s.
Revenus des titres et comptes courants	130 798,03
Gain sur vente obligation	500.—
	<hr/> 131 298,03 <hr/>

RÉSULTAT

Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1986, viré au compte capital

Fr.s.

81 106,83

CONSTITUTION

Décision Assemblée du 19.12.1974.

BUT

Aider, au moyen de cures de repos et de convalescence, le personnel permanent ou temporaire, notamment les délégués, infirmiers ou infirmières des institutions internationales ou nationales de la Croix-Rouge, qui auront payé de leur personne au cours de leur travail, d'opérations de guerre ou de catastrophes et qui seront de ce fait dans une situation difficile ou atteints dans leur santé.

Des allocations peuvent être également accordées aux familles de collaborateurs qui ont perdu la vie dans les mêmes circonstances.

ORGANE DIRIGEANT

Un Conseil composé de :

- deux représentants de la famille,*
- un représentant de la LSCR,*
- deux représentants du CICR.*

FONDS OMAR EL MUKTAR

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1986

(exprimé en dollars USA)

ACTIF

	US \$
Titres en portefeuille (valeur boursière US \$ 871 257,20)	730 301,30
Banques	5 109,54
Administration fédérale des contributions, Berne	53,42
	<u>735 464,26</u>

PASSIF

	US \$
Capital	650 000.—
Comité international de la Croix-Rouge, Genève	85 464,26
	<u>735 464,26</u>

COMPTE DE RÉSULTAT 1986

DÉPENSES ET/OU CHARGES

	US \$
Frais sur achats et ventes de titres	1 091,76
Commissions et frais bancaires	823,98
Droits de garde	990,03
Honoraires révision fiduciaire	1 290,90
Perte sur cours des monnaies	541,28
	<u>4 737,95</u>

RECETTES ET/OU PRODUITS

	US \$
Revenus des titres et placements	81 114,98
Intérêts bancaires	61,97
Gain net sur achats et ventes de titres	9 025,26
	<u>90 202,21</u>

RÉSULTAT

Excédent de recettes par rapport aux dépenses affecté au CICR selon article 2 du règlement

US \$
85 464,26

CONSTITUTION

Selon décision N° 5 du Conseil exécutif du 20.11.80, confirmée par l'Assemblée de décembre 1980.

BUT

A partir d'un fonds en dollars, constitué par une ou plusieurs donations faites par les Autorités de la Jama-

hiriya arabe libyenne, affecter les revenus au financement des activités générales de protection et d'assistance du CICR.

ORGANE DIRIGEANT

Un Conseil de trois membres formé de trois représentants du CICR.

FONDS PAUL REUTER

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1986

ACTIF

Titres en portefeuille (valeur boursière
Fr.s. 221 475.—)

Fr.s.
 220 000.—
 1 251,25

Banques

221 251,25

PASSIF

Capital initial
Compte de résultat:
 Solde reporté de l'exercice précédent
 Solde bénéficiaire de l'exercice

Fr.s.
 18 107,65
 3 143,60

Fr.s.
 200 000.—
 21 251,25

221 251,25

COMPTE DE RÉSULTAT 1986

DÉPENSES ET/OU CHARGES

Honoraires de révision
Droits de garde et frais bancaires
Frais s/achats et ventes titres
Agio sur titres

Fr.s.
 1 230.—
 245,50
 902,35
 3 212,50

5 590,35

RECETTES ET/OU PRODUITS

Revenus des titres et placements

Fr.s.
 8 733,95

8 733,95

RÉSULTAT

Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1986

Fr.s.
 3 143,60

CONSTITUTION

Selon décision N° 1 du Conseil exécutif du 06.01.1983.

BUT

A partir d'un fonds initial constitué par le don du Prof. Paul Reuter de Fr. 200 000.—, (reçu au titre du Prix Balzan) et qui peut être augmenté par des dons et legs,

– utiliser les revenus pour encourager et promouvoir la connaissance et la diffusion du Droit international humanitaire,

– et attribuer tous les deux ans un Prix à cet effet pour couronner une œuvre, aider à réaliser un projet, ou rendre possible une publication.

ORGANE DIRIGEANT

- Une Commission composée d'un membre désigné par le Comité, qui la préside, et de deux collaborateurs(trices) du CICR désignés par la Direction,*
- en plus, deux personnalités choisies par la Commission, en dehors du CICR, et qui forment avec elle le Jury du Prix Paul Reuter.*

FONDS SPÉCIAL EN FAVEUR DES HANDICAPÉS

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1986

ACTIF

	Fr.s.
Titres en portefeuille (valeur boursière: 1 509 955.—)	1 340 443.—
Administration fédérale des contributions, impôt anticipé à récupérer	7 537,35
Banque	2 242,52
	<hr/>
	1 350 222,87

PASSIF

	Fr.s.	Fr.s.
Capital initial	1 000 000.—	
Compte de résultat:		
Solde reporté de l'exercice précédent	167 721,72	
Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1986	68 045,15	235 766,87
Total des fonds propres		1 235 766,87
Comité international de la Croix-Rouge, Genève, compte courant	114 456.—	
	<hr/>	<hr/>
	1 350 222,87	1 350 222,87

COMPTES DE RÉSULTAT 1986

DÉPENSES ET/OU CHARGES

	Fr.s.
Frais opérationnels et secours projet Birmanie	603 552,40
Frais d'achats des titres et autres frais bancaires	7 672.—
Droits de garde	1 902,50
Honoraires	1 730.—
Agios nets sur titres acquis durant l'exercice	250.—
	<hr/>
	615 106,90

RECETTES ET/OU PRODUITS

	Fr.s.
Attribution du Comité international de la Croix-Rouge sur résultat 1985	500 000.—
Dons divers	92 500.—
Revenus des titres	57 353,30
Intérêts bancaires	530.—
Bénéfice net sur ventes titres	32 768,75
	<hr/>
	683 152,05

RÉSULTAT

	Fr.s.
Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice, viré au compte capital	<hr/>

CONSTITUTION

Selon décision N° 2 de l'Assemblée des 19/20.10.83.

BUT

- Permettre la réalisation de projets durables en faveur des personnes handicapées, en particulier par la création d'ateliers de fabrication de prothèses/orthèses, d'adaptation et de rééducation professionnelle,
- participer de cette manière à des réalisations non seulement du CICR et de Sociétés nationales, mais aussi d'autres organismes qui agissent selon les critères CICR.

ORGANE DIRIGEANT

Un Conseil composé de six personnes du CICR, soit:

- un membre du Comité qui préside,
- le médecin-chef,
- un représentant du Département des finances et de l'Administration et un de la Division Sociétés nationales et doctrine,
- le responsable des programmes d'aide aux handicapés à la Division médicale,
- un représentant désigné par le Directeur des activités opérationnelles.



MEMBRE D'ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL



ATAG

Fiduciaire Générale SA

Genève

6, rue d'Italie Case postale 326
1211 Genève 3
Téléphone 022-213527
Télex 428260 atag Télifax 022-213538

RAPPORT DE L'ORGANE DE CONTROLE

sur l'exercice 1986

à l'assemblée du

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE, Genève

Messieurs,

En notre qualité d'organe de contrôle de votre association, nous avons vérifié, conformément aux dispositions statutaires et réglementaires, les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1986.

Nous avons constaté que :

- le bilan et le compte cumulé de l'exercice concordent avec la comptabilité ;
- la comptabilité est tenue avec exactitude ;
- l'état de la fortune sociale et des résultats répond aux règles établies par la loi et les statuts pour les évaluations en matière de bilan.

Sur la base de notre examen, nous recommandons d'approuver les comptes qui vous sont soumis.

Nous signalons que le compte cumulé de résultat de l'exercice comporte une colonne qui indique les prestations en nature et services reçus par le CICR. Il s'agit là de renseignements statistiques, tenus hors comptabilité, sur lesquels nous n'avons effectué aucune vérification.

Genève, le 4 mai 1987

FIDUCIAIRE GENERALE SA

Cléo -